

LA
SACRA BIBBIA

VOLGARIZZATA

DA

SAMUELE DAVIDE LUZZATTO

E CONTINUATORI

Integrato con il testo ebraico

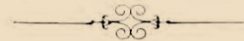
VOLUME III.

che contiene

i Libri d'Isaia, di Geremia, di Ezechiele
e dei dodici Profeti minori

ESTRATTO

Il Libro di Gioele



Digitalizzato da

www.torah.it

a Gerusalemme nel 5780 - 2020

Premiato Regio Stabilimento di A. Minelli in Rovigo

M DCCC LXVIII

IL LIBRO DI GIOELE

(Volgarizzato da Eude Lolli I. 1 - II. 14, III. 1 - IV. 21; e da
S. D. Luzzatto II. 15 - 27)

CAPO I

1 La parola del Signore, che fu a Gioele, figlio di Peduele.

2 Ascoltate ciò, o vecchi! udite, o voi tutti abitanti del paese! Avvenne mai una tal cosa ai vostri tempi, o ai tempi dei vostri padri?

3 Di essa ai vostri figli discorrete, e (ne discorrano) i vostri figli ai loro, ed i lor figli alla generazione a venire.

4 Quanto rimase dal Gazàm mangiò l'Arbè, e quanto rimase dal-

rimase dal Jèlek mangiò il Hhassìl [varie specie di grillo].

5 Destatevi, o briachi! e piangete; ululate, o voi tutti, bevitori di vino! pel mosto, che venne meno alla vostra bocca.

6 Perocchè uno stuolo salì sulla mia terra, poderoso e innumerevole; i suoi denti (eran) denti di leone, e mascelle leonine esso aveva.

7 Esso ridusse diserte le mie viti, infranse i miei fichi; le denudò, (le) gettò (a terra), divennero bianchi i lor tralci.

יואל

1 דְּבַר-יְהוָה אֲשֶׁר הָיָה אֶל-יוֹאֵל בֶּן-פְּתוּאֵל: **2** שְׁמַעוּ-זֹאת הַזְקֵנִים וְהָאֲזִינוּ כָּל יוֹשְׁבֵי הָאָרֶץ הַהִיא זֹאת בְּיָמֵיכֶם וְאִם בְּיָמֵי אֲבֹתֵיכֶם: **3** עָלֶיהָ לְבַנְיָכֶם סִפְרוּ וּבְנֵיכֶם לְבַנְיָהֶם וּבְנֵיהֶם לְדֹר אַחֵר: **4** יֵתֶר הַגֶּזֶם אָכַל הָאָרֶץ וְיֵתֶר הָאָרֶץ אָכַל הַיֶּלֶק וְיֵתֶר הַיֶּלֶק אָכַל הַחֶסֶל: **5** הִקְיָצוּ שְׂכֹרִים וּבָכוּ וְהִלְלוּ כָּל-שְׂתֵי יַיִן עַל-עֵסִים כִּי נִכְרַת מִפִּיכֶם: **6** כִּי-גֹי עָלָה עַל-אֲרָצִי עֲצוֹם וְאֵין מִסְפָּר שְׁנָיו שְׁנֵי אֲרָיָה וּמִתְלַעֲזוֹת לָבִיא לוֹ: **7** שֵׁם גִּפְנֵי לְשֹׁמֵה וְתֵאֵנֹתִי לִקְצֹפָה חֲשֹׁף חֲשָׁפָה וְהִשְׁלִיךְ הַלְבִּינוּ שְׂרִיגֶיהָ:

8 Muovi lamento (o mia nazione!) pari a vergine cinta di cilicio pel fidanzato della sua giovinezza.

9 Furon tolte le offerte e le libazioni alla casa del Signore, fecer tutto i sacerdoti che al Signore ministrano.

10 Fu disolata la campagna, fece lutto la terra, perocchè fu distrutto il grano, si disseccò [venne a mancare] il mosto, mancò l'olio.

44 Rimasero confusi i lavoratori, ulularono i vignajuoli, per lo frumento e per l'orzo, perocchè ogni messe della campagna andò distrutta.

12 La vite s'inaridì, fu ruinato il fico, il melagrano e la palma e il melo si disseccarono, venne meno (ogni) gioja tra gli uomini.

13 Cingetevi (di cilicio) e fate lutto, o sacerdoti! ululate, o ministri dell'altare! andate, pernottate vestiti di sacco, o ministri del mio Dio! perocchè fu tolta alla casa del Signore ogni offerta e libazione.

14 Ordinate un digiuno, bandite una convocazione, raccogliete i vecchi e tutti gli abitanti del paese nella casa del Signore vostro Dio, e sclamate al Signore.

15 Ahimè, per quel giorno! perocchè è vicino il giorno del Signore, e qual rovina (mandata) dall' Onnipotente, esso verrà.

16 Ecco sotto i nostri occhi fu distrutto il cibo, (furon tolti) alla casa del nostro Dio la contentezza ed il giubilo.

17 Marcirono sotto alle loro zolle le granella, rimaser deserti i magazzini, si guastarono i granaj, perocchè è mancato il grano.

18 Oh, come sospirano gli animali! son perturbate le mandre di buoi! mentre non trovano pascolo, e le greggi delle pecore furono desolate.

49 Te, o Signore! io invoco, perchè un fuoco ha consumato i pascoli della pianura, ed una fiamma divampò tutti gli alberi della campagna.

20 Anche gli animali selvatici a te anelanti si volgono, perocchè si disseccarono i rivi d'acqua, e un fuoco ha divorato tutt'i paschi della pianura.

САРФ II

4 Suonate la buccina in Sion,
sollevate alto clamore nel santo
mio monte, si scuotano tutti gli
abitanti della terra; perocchè è per
giungere il giorno del Signore,
vicino esso è.

2 Giorno di oscurità e di tenebre, giorno di nube e di caligine, distesa, pari all'alba, sui monti; (in tale guisa) uno stuolo (è per giungere) numeroso e potente, pari al quale non vi fu, dacchè è mondo, nè vi sarà per la durata di tutti i secoli.

3 Innanzi a lui andrà un fuoco divorante, e dietro ad esso divamperà una fiamma; sarà qual orto di Eden la terra prima di lui, e dopo lui un deserto di desolazione, nè alcuna parte vi rimarrà salva.

4 Il loro aspetto sarà pari a quello di cavalli, e come cavalieri, così correranno.

5 Con un rumore, come di carri, salteggeranno sulla cima dei monti; con un rumore, come di fiamma mentre arde la paglia, co-

8 אֵלַי כְּבַתּוּלָה חִגְרַת־שֶׁק עַל־בַּעַל נְעוּרֶיהָ: 9 הִכְרַת מְנַחָה וְנִסְדָּ
 מִבֵּית יְהוָה אָבְלוּ הַפְּהָנִים מִשְׁרְתֵי יְהוָה: 10 שָׁדַד שָׂדֶה אֲבֵלָה
 אֲדָמָה כִּי שָׁדַד דָּגָן הוֹבִישׁ תִּירוֹשׁ אֲמַלֵּל יַעֲהֵר: 11 הִבִּישׁוּ אֲפָרִים
 הַלִּילּוֹ כְּרָמִים עַל־חֹטֵה וְעַל־שְׁעָרָה כִּי אֲבַד קִצִּיר שָׂדֶה: 12 הִגְפִּן
 הוֹבִישָׁה וְהִתְאַנָּה אֲמַלֵּלָה רִמּוֹן גִּם־תָּמָר וּתְפוּחַ כָּל־עֵצֵי הַשָּׂדֶה
 יִבְשׁוּ כִּי־הִבִּישׁ שִׁשּׁוֹן מִן־בְּנֵי אָדָם: 13 חָגְרוּ וּסְפְדוּ הַפְּהָנִים
 הַלִּילּוֹ מִשְׁרְתֵי מִזְבֵּחַ בָּאוּ לֵינוּ בְּשָׁקִים מִשְׁרְתֵי אֱלֹהֵי כִּי נִמְנַע
 מִבֵּית אֱלֹהֵיכֶם מְנַחָה וְנִסְדָּ: 14 קִדְשׁוּ־צֹמֹם קִרְאוּ עֲצָרָה אֲסִפּוּ
 זִקְנִים כָּל יֹשְׁבֵי הָאָרֶץ בֵּית יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם וּזְעֻקוֹ אֶל־
 יְהוָה: 15 אָהָה לַיּוֹם כִּי קָרוֹב יוֹם יְהוָה וּכְשֹׁד מִשְׁדֵּי
 יָבוֹא: 16 הֲלוֹא נִגַּד עֵינֵינוּ אֲכָל נִכְרַת מִבֵּית אֱלֹהֵינוּ שְׂמַחָה
 וְגִיל: 17 עָבִשׁוּ פְרִדּוֹת תַּחַת מִגְרָפְתֵיהֶם נִשְׁמּוּ אֲצִרוֹת נִהְרָסוּ
 מִמִּגְרוֹת כִּי הִבִּישׁ דָּגָן: 18 מִה־נֶּאֱנַחָה בַּהֵמָה נִבְכוּ עֲדָרֵי בָקָר כִּי
 אֵין מָרְעָה לָהֶם גִּם־עֲדָרֵי הָצֹאן נֶאֱשַׁמוּ: 19 אֵלֶיךָ יְהוָה אֲקִרָא כִּי
 אֲשׁ אֲכַלָּה נֹאֲוֹת מִדְּבַר וּלְהַבָּה לְהַטִּיהָ כָּל־עֵצֵי הַשָּׂדֶה: 20 גִּם־
 בַּהֲמוֹת שָׂדֶה תַעֲרוֹג אֵלֶיךָ כִּי יִבְשׁוּ אֲפִיקֵי מַיִם וְאֲשׁ אֲכַלָּה נֹאֲוֹת
 הַמִּדְּבָר: פ

2

1 תִּקְעוּ שׁוֹפָר בְּצִיּוֹן וְהִלִּיעוּ בְּהָר קֹדְשִׁי יִרְגָּזוּ כָּל יוֹשְׁבֵי הָאָרֶץ
כִּי־בָא יוֹם־יְהוָה כִּי קָרוֹב׃ 2 יוֹם חֲשָׁד וְאַפְלָה יוֹם עָנָן וְעַרְפָּל
בְּשַׁחַר פָּרֹשׁ עַל־הַהָרִים עִם רֶב וְעֲצוֹם כָּמָּהוּ לֹא נִהְיָה מִן־
הָעוֹלָם וְאַחֲרָיו לֹא יוֹסֵף עַד־שְׁנֵי דָּוָר וְדָוָר׃ 3 לִפְנֵינוּ אָכְלָה אֵשׁ
וְאַחֲרָיו תִּלְהַט לַהֲבָה כַּגֹּן־עֵדֶן הָאָרֶץ לִפְנֵינוּ וְאַחֲרָיו מִדְּבַר
שְׁמָמָה וְגַם־פְּלִיטָה לֹא־הֵיטָה לוֹ׃ 4 כְּמֵרָאָה סוֹסִים מֵרָאָהוּ
וּכְפָרָשִׁים בֵּין יְרוּצוֹן׃ 5 בְּקוֹל מְרֻכָּבוֹת עַל־רַאשֵׁי הַהָרִים יִרְקְדּוּן
בְּקוֹל לֵהָב אֵשׁ אֹכְלָה קֶשׁ׃

me di gente numerosa preparata alla guerra.

6 Tremeranno innanzi a lui i popoli, ogni volto perderà il (suo) splendore.

7 Correranno come prodi, come gente di guerra saliranno le mura, ciascuno andrà per la sua via, non torceranno il lor sentiero.

8 L'un l'altro non si spingeranno, ciascuno andrà per la sua via, e tra le spade si gitteranno, nè interromperanno (il lor cammino).

9 Piomberanno nella città, correranno per le mura, saliranno nelle case, per le finestre entreranno come i ladri.

10 Tremerà innanzi a loro la terra, si scuoteranno i cieli, il sole e la luna s' offuscheranno, e le stelle ritireranno il loro splendore.

11 Perocchè il Signore avràalzata la sua voce innanzi al suo esercito, e sarà assai numeroso il suo esercito, poderoso l' esecutore della sua parola; perocchè grandesarà il giorno del Signore e formidabile assai, e chi lo potrà sostenere?

12 Pure ancora, dice il Signore, ritornate a me con tutto il vostro cuore, e con digiuno e con pianto e con lutto.

13 E lacerate il vostro cuore, e non le vostre vesti, e fate ritorno al Signore vostro Dio; perocchè elemente e misericordioso egli è, lunganime e di grande benignità, e pronto a pentirsi del male.

14 Chi sa, che mutato divisamento ci non si penta, e non lasci ancora avanzare del bene; (da poterne fare) offerte e libazioni al Signore, vostro Dio.

15 Suonate la buccina in Sion, consacrate [ordinate] un digiuno, proclamate una riunione [nel Tempio].

16 Convocate il popolo, ordinate un' adunanza, raccogliete i vecchi, ragunate i fanciulli ed i poppanti; esca lo sposo dalla sua stanza, e la sposa dal suo baldacchino.

17 Tra 'l portico e l' altare piangano i sacerdoti, ministri del Signore, e dicano: Miserere, Signore, del tuo popolo, e non esporre il tuo popolo agli oltraggi, e ad essere dominato dalle genti [a cagione della fame]: onde non dicasi tra i popoli: Ov' è il loro Dio? —

18 (Sì,) il Signore si mostra zelante pel suo paese, ed ha pietà del suo popolo.

19 Ed il Signore risponde, e dice al suo popolo: Ecco, io sono per mandarvi il grano, il mosto e l' olio, e n' avrete a sazietà, nè più vi renderò il ludibrio delle genti.

20 Ed il settentrionale [il grillo] allontanerò da voi, e lo cacerò verso una terra arida e deserta; la sua faccia [le schiere più avanzate dell' esercito delle locuste saranno portate] al mare orientale [al lago asfaltide], e la fine sua [cioè le ultime schiere] al mare occidentale [al mediterraneo]; e manderà gran fetore e puzza, poichè ha fatto grandi cose [avea cioè disertati i campi degl' Israeliti].

21 Non temere, o terra, esulta (anzi) e rallegrati: poichè il Signore è per operare grandi cose.

22 Non temiate, bestie della campagna, poichè le lande si cuopron d'erba: gli alberi portano il loro

fructo: ⁶ m'aprirò i miei occhi, e tutti i popoli si spaventeranno.

7 ⁷ I re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

8 ⁸ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

9 ⁹ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

10 ¹⁰ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

11 ¹¹ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

12 ¹² E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

13 ¹³ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

14 ¹⁴ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

15 ¹⁵ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

16 ¹⁶ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

17 ¹⁷ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

18 ¹⁸ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

19 ¹⁹ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

20 ²⁰ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

21 ²¹ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

22 ²² E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

23 ²³ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

24 ²⁴ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

25 ²⁵ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

26 ²⁶ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

27 ²⁷ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

28 ²⁸ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

29 ²⁹ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

30 ³⁰ E tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno, e tutti i re si spaventeranno.

frutto, il fico e la vite dan fuori la loro virtù.

23 E voi, figli di Sion, esultate e rallegratevi nel Signore, Iddio vostro, poich' egli è per darvi la guida alla prosperità; vi farà cioè scender le piogge autunnali e quelle della primavera (tutte) nel (mese) primo [cioè essendo mancate le prime, saranno più abbondanti le seconde].

24 E le aje saran piene di grano, e i tini riboccheranno di mosto e d'olio.

25 Vi risarcirò le (rendite delle) annate che furono mangiate dalle locuste, e dal Jèlek, Hbassil e Gazàm [tutte specie di grilli], da quel mio grand' esercito, che mandai contro di voi.

26 E voi godrete l'abbondanza, e loderete il nome del Signore Iddio vostro, che avrà per voi operato maraviglie; ed il mio popolo non avrà mai più a vergognarsi.

27 E conoscerete ch'io sono in mezzo d'Israel, e ch'io, il Signore, Iddio vostro, sono (Iddio), nè altri ve n'ha; ed il mio popolo non avrà mai più a vergognarsi.

CAPO III

1 Ed egli avverrà quindi, che io spanderò il mio spirito sopra ogni creatura, e profetizzeranno i vostri figli e le vostre figlie, i vostri vecchi avranno sogni (profetici), ed avranno (profetiche) visioni i vostri giovani.

2 Anche sugli schiavi e le schiave io spanderò in quei giorni il mio spirito.

3 E porrò dei segni portentosi

nel cielo e nella terra: Sangue, fuoco e colonne di fumo.

4 Il sole si convertirà in tenebre, e la luna in sangue, innanzi alla venuta del giorno grande e terribile del Signore.

5 Ed egli avverrà, che chiunque invocherà il nome del Signore si salverà; perocché nel monte di Sion ed in Gerusalemme vi sarà salvezza, come disse il Signore; e così pure tra gli (altri) rimasti, (per quelli,) che il Signore avrà (a sè) chiamati.

CAPO IV

1 Perocchè in quei giorni ed in quel tempo, allora che io ripristinerò lo stato di Giuda e di Gerusalemme,

2 Io raccoglierò tutte le genti facendole discendere alla valle di Giossafat, e quivi io le giudicherò per il mio popolo e per il mio retaggio, Israele, che dispersero tra le genti, e la mia terra essi (si) spartirono.

3 E sul mio popolo gittarono la sorte, e dettero il fanciullo per una meretrice [qual mercede ad essa], e le fanciulle vendettero per vino, e bevettero.

4 E voi poi, che cosa avevate da far meco, o Tiro e Sidone e tutte voi, o contrade della Palestina? Fu una retribuzione quella che voi mi rendeste, o pensaste (senz'altro) a recarmi del male? Ben presto, sollecitamente, io vi renderò la vostra retribuzione sul capo.

5 Mentre il mio argento ed il mio oro prendeste, e le migliori cose a me care portaste nei vostri palazzi.

פריו תאנה וגפן נתנו חילם: ²³ ובני ציון גילו ושמחו ביהוה אלהיכם כי נתנו לכם את המורה לצדקה ויורד לכם גשם מורה ומלקוש בראשון: ²⁴ ומלאו הגרנות בר והשיקו היקבים תירוש ויצהר: ²⁵ ושלמתי לכם את השנים אשר אכל הארבה הילק והחסיל והגזם חילי הגדול אשר שלחתי בכם: ²⁶ ואכלתם אכול ושבוע והללתם את שם יהוה אלהיכם אשר עשה עמכם להפליא ולא יבשו עמי לעולם: ²⁷ וידעתם כי בקרב ישראל אני ואני יהוה אלהיכם ואין עוד ולא יבשו עמי לעולם: ס

3

1 והיה אחרי כן אשפוך את רוחי על כל בשר ונבאו בניכם ובנותיכם זקניכם חלמות יחלמו בחוריקם חזינות יראו: ² וגם על העבדים ועל השפחות בימים ההמה אשפוך את רוחי: ³ ונתתי מופתים בשמים ובארץ דם ואש ותימרות עשן: ⁴ השמש יהפך לחשך והירח לדם לפני בוא יום יהוה הגדול והנורא: ⁵ והיה כל אשר יקרא בשם יהוה ימלט כי בהר ציון ובירושלם תהיה פליטה כאשר אמר יהוה ובשרידים אשר יהוה קרא:

4

1 כי הנה בימים ההמה ובעת ההיא אשר אשוב אשיב את שבות יהודה וירושלם: ² וקבצתי את כל הגוים והורדתי אל עמק יהושפט ונשפטי עמם שם על עמי ונחלתי ישראל אשר פזרו בגוים ואת ארצי חלקו: ³ ואל עמי ידו גורל ויתנו הילד בזונה והילדה מכרו בין וישתו: ⁴ וגם מה אתם לי צר וצידון וכל גלילות פלשת הגמול אתם משלמים עלי ואם גמלים אתם עלי קל מהרה אשיב גמלכם בראשכם: ⁵ אשר כספי וזהבי לקחתם ומחמדי הטבים הבאתם להיכליכם:

6 Ed i figli di Giuda e i figli di Gerusalemme vendeste ai figli di Javân, dilungandoli dalla loro terra.

7 Ecco io li susciterò dai luoghi dove li vendeste, e vi renderò in sul capo la vostra retribuzione.

8 E venderò i vostri figli e le vostre figlie in mano dei figli di Giuda, ed essi li venderanno ai Sabei, ad una gente lontana, egli è il Signore, che lo dice.

9 Bandite ciò tra le genti: Preparate la guerra, suscitare i prodi, s'accostino, vengano tutti gli uomini di guerra.

10 Rompete le vostre vanghe per (farne) spade, le vostre falci per (far) lance; (anche) il debole dica: Io son forte.

11 Affrettatevi e venite, o voi tutte nazioni! da ogni intorno, e ragunatevi; (ma) colà (pur) tu, o Signore! fa scendere i tuoi prodi.

12 Si muovano ed accorrano le genti alla valle di Giossafat, perocchè lì io siederò a giudicare tutte le genti d'intorno.

13 Vibrare la falce, perocchè è matura la messe, andate calcate, perocchè è pieno il torchio, traboccano i tini; perocchè è grande la loro malvagità.

14 A turbe, a turbe (vi saranno) nella valle della decisione; peroc-

chè è vicino il giorno del Signore nella valle della decisione.

15 Il sole e la luna s'oscureranno, e le stelle ritireranno il loro splendore.

16 E il Signore ruggirà da Sion, e da Gerusalemme manderà la sua voce, sicchè ne tremaranno il cielo e la terra; ma il Signore sarà riparo al suo popolo, fortezza per i figli d'Israele.

17 E riconoscerete (quindi), che io, il Signore, sono il vostro Dio, il quale ho sede in Sion, nel santo mio monte, e Gerusalemme sarà santa, nè più passeranno in essa stranieri.

18 Ed avverrà allora, che i monti stilleranno mosto, e le colline correranno latte, e tutti i rivi di Giuda avranno (il loro) corso d'acqua, ed una fonte uscirà dalla casa del Signore, ed adacquerà la valle di Scittim.

19 L'Egitto sarà ridotto a desolazione, e l'Idumea a disolato deserto, per la violenza fatta ai figli di Giuda, spargendo nella loro terra sangue innocente.

20 E la Giudea sarà abitata in perpetuo, e Gerusalemme per ogni età.

21 Che se (altre colpe) potrò lasciar impunte, (quella del) loro sangue (versato) non lascerò impunita; e (si riconoscerà) che il Signore soggiorna in Sion.

6 וּבְנֵי יְהוּדָה וּבְנֵי יְרוּשָׁלַם מְכָרְתֶּם לְבְנֵי הַיּוֹנִים לְמַעַן הַרְחִיקֶם מֵעַל גְּבוּלָם: 7 הִנְנִי מַעֲיָרִים מִן־הַמָּקוֹם אֲשֶׁר־מְכָרְתֶּם אֹתָם שָׁמָּה וְהַשְׁבֵּתִי גְּמֻלָּכֶם בְּרֹאשְׁכֶם: 8 וּמְכָרְתִּי אֶת־בְּנֵיכֶם וְאֶת־בָּנוֹתֵיכֶם בְּיַד בְּנֵי יְהוּדָה וּמְכָרוּם לְשָׁבָאִים אֶל־גְּזוֹי רָחוֹק כִּי יִהְיֶה דִבָּר: 9 קְרָאוּ־זֹאת בְּגוֹיִם קִדְּשׁוּ מִלְחָמָה הָעִירוּ הַגְּבוּרִים יִגְשׁוּ יַעֲלֹו כָּל אַנְשֵׁי הַמִּלְחָמָה: 10 כְּתוּ אֹתֵיכֶם לַחֲרָבוֹת וּמִזְמֹרְתֵיכֶם לְרִמְחִים הַחֲלֹשׁ יֹאמֶר גְּבוּר אָנֹכִי: 11 עוֹשׂוּ וּבָאוּ כָּל־הַגּוֹיִם מִסָּבִיב וְנִקְבְּצוּ שָׁמָּה הַנְּחַת יִהְיֶה גְבוּרֵיךָ: 12 יַעֲזֹרוּ וַיַּעֲלֹו הַגּוֹיִם אֶל־עַמְּכָם יְהוֹשִׁפָט כִּי שָׁם אֲשַׁב לְשֹׁפֵט אֶת־כָּל־הַגּוֹיִם מִסָּבִיב: 13 שְׁלַחוּ מַגָּל כִּי בִשָּׁל קָצִיר בָּאוּ רִדּוּ כִּי־מִלְאָה גֵּת הַשִּׁיקוּ הַיִּקְבִּים כִּי רַבָּה רַעְתָּם: 14 הַמוֹנִים הַמוֹנִים בְּעַמְּכָם הַחֲרוּץ כִּי קָרוֹב יוֹם יִהְיֶה בְּעַמְּכָם הַחֲרוּץ: 15 שְׁמַשׁ וִירַח קִדְּרוּ וְכוֹכָבִים אָסְפוּ נִגְהָם: 16 וַיִּהְיֶה מִצִּיּוֹן יִשְׁאָג וּמִירוּשָׁלַם יִתֵּן קוֹלּוֹ וְרַעְשׁוֹ שְׁמִים וָאָרֶץ וַיִּהְיֶה מַחְסָה לַעֲמּוֹ וּמַעֲזוֹ לְבְנֵי יִשְׂרָאֵל: 17 וַיִּדְעֻתָם כִּי אָנֹכִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם שֹׁכֵן בְּצִיּוֹן הַר־קִדְשִׁי וְהִיתָה יְרוּשָׁלַם קֹדֶשׁ וְזָרִים לֹא־יַעֲבְרוּ־בָּה עוֹד: 18 וְהָיָה בַּיּוֹם הַהוּא יִטְּפוּ הַהָרִים עָסִים וְהַגְּבָעוֹת תִּלְכְּנָה חֶלֶב וְכָל־אֲפִיקֵי יְהוּדָה יִלְכוּ מַיִם וּמַעַיִן מִבֵּית יְהוָה יֵצֵא וְהִשְׁקָה אֶת־גִּחְלֵי הַשָּׁטִיִם: 19 מִצְרִיִם לְשִׁמְמָה תִּהְיֶה וְאַדּוּם לְמִדְבָּר שִׁמְמָה תִּהְיֶה מִחֲמַס בְּנֵי יְהוּדָה אֲשֶׁר־שָׁפְכוּ דַם־נָקִיא בָּאֲרָצָם: 20 וַיִּהְיֶה לְעוֹלָם תֵּשֵׁב וִירוּשָׁלַם לְדוֹר וָדוֹר: 21 וְנִקְיִתִּי דָמָם לֹא־נִקְיִתִּי וַיִּהְיֶה שֹׁכֵן בְּצִיּוֹן:

Testo ebraico dal "codice di Leningrado"

www.tanach.us/tanach.xml